



Istruzioni di montaggio

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR

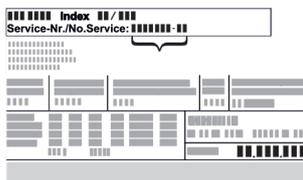
# Avvertenze generali di sicurezza

## Indice

<b>1</b>	<b>Avvertenze generali di sicurezza.....</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Condizioni di installazione.....</b>	<b>3</b>
2.1	Ambiente di installazione.....	3
2.2	Integrazione ad incasso dell'apparecchio.....	3
2.3	Installazione di diverse apparecchiature.....	4
2.4	Collegamento elettrico.....	4
<b>3</b>	<b>Dimensioni di ingombro.....</b>	<b>5</b>
<b>4</b>	<b>Requisiti per la ventilazione.....</b>	<b>5</b>
<b>5</b>	<b>Dimensioni allacciamento per l'alimentazione elettrica.....</b>	<b>5</b>
<b>6</b>	<b>Collegamento all'alimentazione dell'acqua.....</b>	<b>5</b>
6.1	Misure per il collegamento all'alimentazione dell'acqua.....	6
6.2	Pressione dell'acqua.....	6
<b>7</b>	<b>Trasporto dell'apparecchiatura.....</b>	<b>6</b>
<b>8</b>	<b>Disimballaggio dell'apparecchio.....</b>	<b>6</b>
<b>9</b>	<b>Montaggio dei distanziatori a parete*.....</b>	<b>6</b>
<b>10</b>	<b>Installazione dell'apparecchiatura.....</b>	<b>6</b>
<b>11</b>	<b>Allineamento dell'apparecchiatura.....</b>	<b>7</b>
<b>12</b>	<b>Dopo l'installazione.....</b>	<b>7</b>
<b>13</b>	<b>Smaltimento dell'imballaggio.....</b>	<b>7</b>
<b>14</b>	<b>Spiegazione dei simboli utilizzati.....</b>	<b>7</b>
<b>15</b>	<b>Conversione incernieratura della porta.....</b>	<b>8</b>
15.1	Rimozione dell'ammortizzatore di chiusura*.....	8
15.2	Rimozione della porta.....	9
15.3	Spostamento degli elementi di supporto superiori.....	10
15.4	Spostamento degli elementi di supporto inferiori.....	11
15.5	Spostamento degli elementi di supporto della porta.....	12
15.6	Spostamento delle maniglie.....	13
15.7	Montaggio della porta.....	14
15.8	Allineamento della porta.....	14
15.9	Applicazione delle coperture*.....	14
15.10	Montaggio dell'ammortizzatore di chiusura.....	14
<b>16</b>	<b>Collegamento dell'apparecchiatura all'alimentazione dell'acqua.....</b>	<b>15</b>
16.1	Collegamento del flessibile.....	16
16.2	Esecuzione del controllo del circuito dell'acqua....	16
<b>17</b>	<b>Collegare il dispositivo all'alimentazione.....</b>	<b>16</b>

Il costruttore si impegna costantemente al perfezionamento di tutti i tipi e modelli. Certi della vostra comprensione, ci riserviamo pertanto il diritto di apportare modifiche nella forma, negli equipaggiamenti e nella tecnica.

Simbolo	Spiegazione
	<b>Leggere le istruzioni</b> Per apprendere tutti i vantaggi del vostro nuovo apparecchio, vi preghiamo di leggere attentamente le indicazioni contenute nelle presenti istruzioni.

Simbolo	Spiegazione
	<b>Maggiori informazioni su Internet</b> Le istruzioni digitali con informazioni complementari e in altre lingue sono reperibili su Internet mediante codice QR posto nella parte anteriore delle istruzioni o inserendo il numero di assistenza alla pagina <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> . Il numero di servizio è riportato sulla targhetta identificativa:  <i>Fig. Rappresentazione esemplificativa</i>
	<b>Controllo dell'apparecchio</b> Accertarsi che tutti i componenti non abbiano subito danni durante il trasporto. In caso di reclami rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza clienti.
	<b>Differenze</b> Le istruzioni per l'uso sono valide per più modelli, pur non escludendo eventuali differenze. I paragrafi che si riferiscono solamente determinati apparecchi sono contrassegnati con un asterisco (*).
	<b>Istruzioni e risultati di procedura</b> Le istruzioni di procedura sono contrassegnate con ►. I risultati di procedura sono contrassegnati con ▷.
	<b>Video</b> I video per le apparecchiature sono disponibili sul canale YouTube di Liebherr-Hausgeräte.

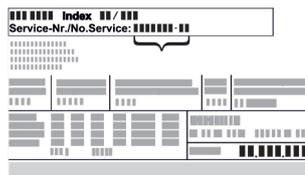
### Licenze Open Source:

L'apparecchio dispone di componenti software che utilizzano licenze Open Source. Le informazioni sulle licenze Open Source utilizzate possono essere reperite alla pagina: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

## 1 Avvertenze generali di sicurezza

- Conservare accuratamente le presenti istruzioni di montaggio per poterle consultare in qualsiasi momento.
- Se si cede l'apparecchiatura, consegnare anche le istruzioni di montaggio al nuovo proprietario.
- Per utilizzare l'apparecchiatura in modo corretto e sicuro, leggere attentamente le presenti istruzioni di montaggio prima dell'impiego. Osservare sempre le istruzioni, le avvertenze di sicurezza e le indicazioni di avvertimento presenti. Sono importanti per poter installare e utilizzare l'apparecchiatura in modo sicuro e corretto.
- Per prima cosa leggere e osservare le indicazioni generali di sicurezza riportate al capitolo "Indicazioni generali di sicurezza" delle **Istruzioni per l'uso** allegate a queste istruzioni di montaggio. Se le **Istruzioni per l'uso** non sono più disponibili, è possibile scaricare le **Istruzioni per l'uso** in Internet inserendo il codice di assistenza alla pagina [home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals). Il codice

di assistenza è riportato sulla targhetta identificativa:



- Durante l'installazione dell'apparecchiatura, osservare le indicazioni di avvertimento e le altre indicazioni specifiche riportate negli altri capitoli:

	PERICOLO	Segnala una situazione di pericolo immediato che in caso di mancato rispetto comporta come conseguenza la morte o gravi lesioni personali.
	AVVERTENZA	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza la morte o gravi lesioni personali.
	ATTENZIONE	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza lesioni personali di lieve o media gravità.
	ATTENZIONE	Segnala una situazione di pericolo che in caso di mancato rispetto potrebbe comportare come conseguenza danni materiali.
	Nota	Segnala indicazioni e consigli utili.

## 2 Condizioni di installazione

### AVVERTENZA

Pericolo di incendio a causa dell'umidità!  
Se gli elementi sotto corrente o il cavo di allacciamento alla rete si bagnano, si può verificare un cortocircuito.  
► L'apparecchio è progettato per l'utilizzo in ambienti chiusi. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto o in ambienti umidi e caratterizzati da spruzzi d'acqua.

Uso conforme

- Installare e utilizzare l'apparecchio esclusivamente in ambienti chiusi.

### 2.1 Ambiente di installazione

#### AVVERTENZA

Fuoriuscita di refrigerante e olio!  
Incendio. Il refrigerante contenuto nell'apparecchiatura è ecologico, ma infiammabile. Anche l'olio contenuto nell'apparecchiatura è infiammabile. Il refrigerante e l'olio che fuoriescono possono incendiarsi se presenti in concentrazioni considerevolmente alte e se entrano in contatto con una fonte di calore esterna.  
► Non danneggiare i tubi del circuito del refrigerante e del compressore.

- Il luogo di installazione ottimale è una stanza asciutta e ben areata.
- Se l'apparecchio è installato in ambiente molto umido, sul lato esterno dell'apparecchio può formarsi della condensa.

Assicurare sempre una buona ventilazione nell'ambiente di installazione.

- Quanto maggiore è la quantità di refrigerante nell'apparecchiatura, tanto più grande deve essere il locale in cui si installa l'apparecchiatura. In locali troppo piccoli in caso di perdite può formarsi una miscela infiammabile di aria e gas. A ogni 8 g di refrigerante devono corrispondere almeno 1 m<sup>3</sup> del locale di installazione. I dati relativi al refrigerante contenuto sono riportati sulla targhetta identificativa nel vano interno dell'apparecchiatura.

#### 2.1.1 Pavimento del locale di installazione

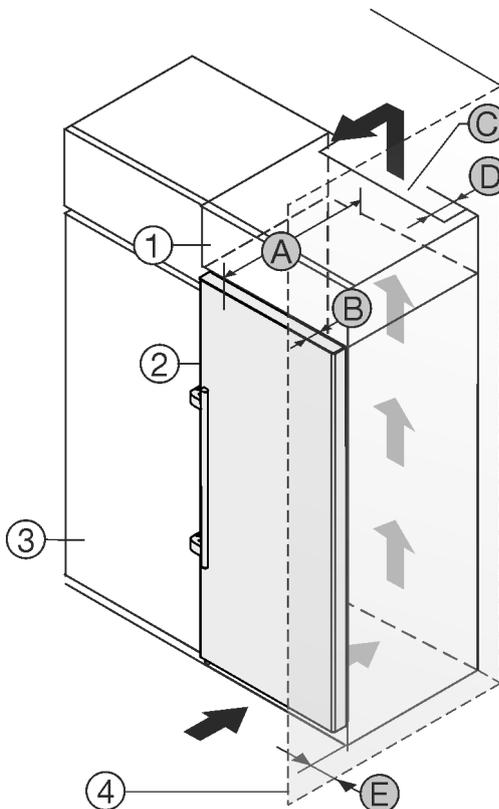
- Il pavimento del luogo d'installazione deve essere piano e livellato.
- La base dell'apparecchio deve presentare la stessa altezza del pavimento circostante.

#### 2.1.2 Posizionamento nel locale di installazione

- Non posizionare l'apparecchio né in aree soggette a irraggiamento solare diretto, né vicino a sorgenti di calore o simili.
- Si può posizionare l'apparecchio nelle dirette vicinanze di un forno.
- Se si posiziona l'apparecchio nelle dirette vicinanze di un forno, il consumo di energia può aumentare leggermente. Questo dipende dalla durata e dall'intensità di utilizzo del forno.
- Montare sempre l'apparecchio con il lato posteriore e, in caso di utilizzo dei distanziatori a parete in dotazione (vedere sotto), con questi direttamente a parete.\*
- Installare l'apparecchiatura sempre con il retro contro una parete.\*

## 2.2 Integrazione ad incasso dell'apparecchio

È possibile installare l'apparecchiatura tra due mobili da cucina.



# Condizioni di installazione

Fig. 1

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| (1) Armadietto sovrappo-<br>nibile  | (B) Profondità porta                            |
| (2) Apparecchiatura                 | (C) Sezione di ventilazione                     |
| (3) Mobile da cucina                | (D) Distanza lato posteriore<br>apparecchiatura |
| (4) Parete                          | (E) Distanza lato apparec-<br>chiatura          |
| (A) Profondità apparec-<br>chiatura |   |

È possibile posizionare l'apparecchiatura accanto a un mobile da cucina Fig. 1 (3).

Sul lato posteriore dell'armadietto sovrapponibile deve essere presente un vano di scarico dell'aria con la profondità Fig. 1 (D) che attraversa l'intera larghezza dell'armadietto sovrapponibile.

Sotto al soffitto deve essere presente la sezione di ventilazione Fig. 1 (C).

Se si installa l'apparecchiatura con le cerniere accanto a una parete Fig. 1 (4), la distanza tra l'apparecchiatura e la parete deve essere di almeno 57 mm, che corrisponde alla sporgenza della maniglia a porta aperta.

Per poter aprire completamente la porta, installare l'apparecchiatura in modo che sporga dal frontale del mobile da cucina almeno della misura della profondità della porta Fig. 1 (B). L'apparecchiatura può sporgere ulteriormente a seconda della profondità dei mobili da cucina Fig. 1 (3) e dell'utilizzo di distanziatori a parete.

Apparecchiature con maniglia tubolare:*	
A	675 mm x
B	75 mm
C	min 300 cm <sup>2</sup>
D	min 50 mm
E	min 57 mm

\* Se si usano distanziatori a parete il valore aumenta di 15 mm (vedere 9 Montaggio dei distanziatori a parete\*). \*

## Nota

Tramite il servizio di assistenza clienti è possibile acquistare un set per limitare l'angolo di apertura della porta a 90° per apparecchiature con chiusura ammortizzata.\*

Assicurarsi che siano rispettate le condizioni seguenti:

- Le dimensioni della nicchia sono rispettate.
- I requisiti di ventilazione sono rispettati (vedere 4 Requisiti per la ventilazione).

## 2.3 Installazione di diverse apparecchiature

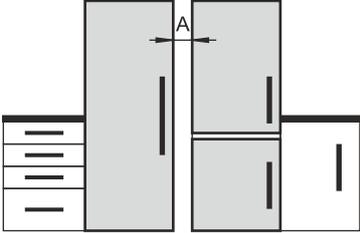
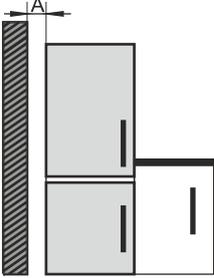
I dispositivi sono sviluppati per diverse modalità di installazione. Se si desidera installare più dispositivi uno vicino all'altro o uno sull'altro, assicurarsi che siano soddisfatti i seguenti requisiti:

- Installare dunque i dispositivi concepiti per questo uno vicino all'altro o uno sull'altro.
- Attenersi alle indicazioni e alla seguente tabella.

### ATTENZIONE

Pericolo di danni a causa dell'acqua di condensa!

- Non installare il dispositivo direttamente vicino ad altre apparecchiature di raffreddamento/congelamento.

Modello	Modalità di installazione
tutti i modelli	Side-by-Side (SBS - fianco a fianco)
Modelli la cui denominazione inizia con S...	
Modelli senza riscaldamento a parete laterale	 <p><b>Uno accanto all'altro:</b> Con distanza <b>A</b> di 70 mm tra i dispositivi.</p> <p>Se non si rispetta questa distanza, si forma condensa sulle pareti laterali tra i dispositivi.</p>  <p><b>Su una parete esterna:</b> Installare con una distanza <b>A</b> come per l'installazione fianco a fianco.</p> <p>Se non si rispetta questa distanza, si forma condensa sulla parete laterale del dispositivo.</p>

### Modelli e relativa modalità di installazione

Assemblare i dispositivi come da istruzioni di montaggio separate.

## 2.4 Collegamento elettrico



### AVVERTENZA

Pericolo di incendio dovuto a un'installazione non corretta! Se il cavo di alimentazione o la spina toccano il lato posteriore dell'apparecchiatura, le vibrazioni dell'apparecchiatura possono danneggiare il cavo di alimentazione o la spina, causando un cortocircuito.

- Durante l'installazione dell'apparecchiatura, accertarsi che non vi siano cavi di alimentazione incastrati sotto l'apparecchiatura.
- Installare l'apparecchio in modo da evitare il contatto con il connettore o con il cavo di rete.
- Non collegare nessuna apparecchiatura alle prese sul lato posteriore dell'apparecchiatura.
- Le prese multiple o gli attacchi multipli e altri dispositivi elettronici (come ad es. i trasformatori alogeni) **non** devono essere posizionati e utilizzati sul lato posteriore delle apparecchiature.

### 3 Dimensioni di ingombro

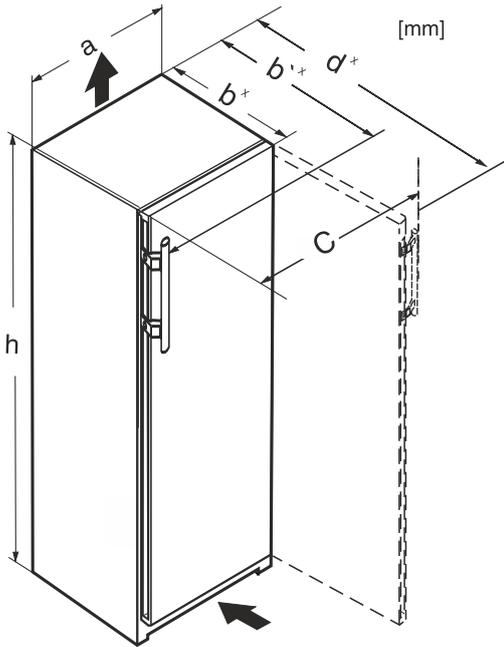


Fig. 2

Misure con maniglia tubolare (mm):						
	h	a	b	b'	c	d
(S)FN.. 52..i	1855	597	675 <sup>x</sup>	719 <sup>x</sup>	654	1222 <sup>x</sup>

<sup>x</sup> Nelle apparecchiature con distanziatori a parete in dotazione la dimensione aumenta di 15 mm (vedere 9 Montaggio dei distanziatori a parete\*). \*

### 4 Requisiti per la ventilazione

#### ATTENZIONE

Pericolo di danni dovuti al surriscaldamento per una ventilazione insufficiente!

Una ventilazione insufficiente può danneggiare il compressore.

- ▶ Prestare attenzione a una sufficiente ventilazione.
- ▶ Rispettare i requisiti di ventilazione.

Se l'apparecchiatura è integrata nei mobili da cucina, osservare rigorosamente i seguenti requisiti di ventilazione:

- In linea di massima: quanto maggiore è la sezione di ventilazione, quanto maggiore è il risparmio energetico dell'apparecchiatura.

#### Nota

Se la distanza tra il retro dell'apparecchiatura e la parete è inferiore a 51 mm, potrebbe aumentare il consumo energetico.\*

### 5 Dimensioni allacciamento per l'alimentazione elettrica

L'allacciamento all'alimentazione elettrica si trova sul retro dell'apparecchio. Per garantire un allacciamento sicuro del proprio apparecchio, assicurarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- Le dimensioni per il collegamento all'alimentazione elettrica sono note e rispettate. Vedere tabella sottostante.
- Il collegamento all'alimentazione elettrica avviene come da istruzioni. (vedere 17 Collegare il dispositivo all'alimentazione)

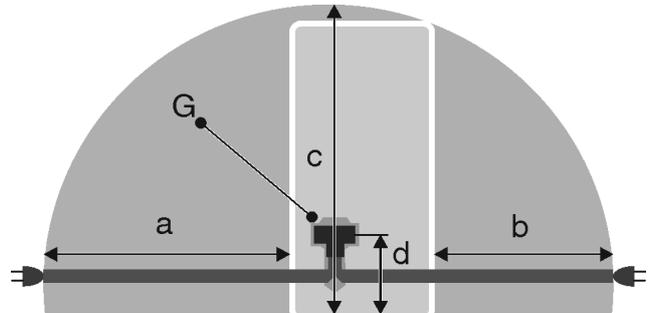


Fig. 3 Combinazioni frigorifero/congelatore/ surgelatori/apparecchi totalmente BioFresh

- (a) Lunghezza massima possibile della linea di allacciamento alla rete elettrica
- (b) Lunghezza massima possibile della linea di allacciamento alla rete elettrica
- (c) Lunghezza verticale massima possibile della linea di allacciamento alla rete elettrica
- (d) Distanza dall'attacco dell'apparecchio al pavimento
- (G) Attacco dell'apparecchio

Per apparecchi larghi 600 mm:	
a	~ 1800 mm
b	~ 1400 mm
c	~ 2100 mm
d	~ 200 mm

### 6 Collegamento all'alimentazione dell'acqua

Se l'apparecchiatura è dotata di un attacco per l'acqua, la dotazione comprende il flessibile per l'acqua.

#### Nota

È possibile acquistare un flessibile di un'altra lunghezza disponibile tra gli accessori.

Panoramica delle misure per il collegamento all'alimentazione dell'acqua:	(vedere 6.1 Misure per il collegamento all'alimentazione dell'acqua)
Requisiti della pressione dell'acqua:	(vedere 6.2 Pressione dell'acqua)
Realizzare il collegamento all'alimentazione dell'acqua:	(vedere 16 Collegamento dell'apparecchiatura all'alimentazione dell'acqua)

# Trasporto dell'apparecchiatura

## 6.1 Misure per il collegamento all'alimentazione dell'acqua

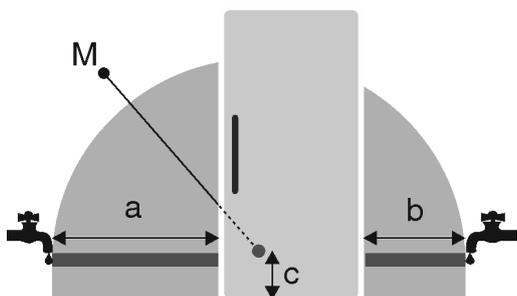


Fig. 4

- (a) Lunghezza massima disponibile del flessibile  
(b) Lunghezza massima disponibile del flessibile  
(c) Distanza valvola elettromagnetica dal suolo  
(M) Valvola elettromagnetica

a	b	c
~ 1800 mm	~ 1450 mm	~ 150 mm

## 6.2 Pressione dell'acqua

Il tubo di collegamento dell'acqua e la valvola elettromagnetica dell'apparecchiatura sono adatti per una pressione dell'acqua fino a 1 MPa (10 bar).

Per garantire che l'apparecchiatura funzioni correttamente (portata, dimensione cubetti di ghiaccio, rumorosità), mantenere i seguenti valori della pressione dell'acqua:

Pressione dell'acqua:	
bar	MPa
da 1,5 a 6,2	da 0,15 a 0,62

Se la pressione è superiore a 6,2 bar:

- ▶ Collegare a monte un riduttore di pressione.
- ▶ Realizzare il collegamento all'alimentazione dell'acqua. (vedere 16 Collegamento dell'apparecchiatura all'alimentazione dell'acqua)

## 7 Trasporto dell'apparecchiatura

Per il trasporto dell'apparecchiatura attenersi a quanto segue:

- ▶ Trasportare l'apparecchiatura in posizione verticale.
- ▶ Trasportare l'apparecchiatura ricorrendo all'aiuto di altre due persone.

All'atto della prima messa in funzione:

- ▶ Trasportare l'apparecchiatura imballata.

Per il trasporto dell'apparecchiatura dopo la prima messa in funzione (ad es. per il trasloco o la pulizia):

- ▶ Svuotare l'apparecchiatura.
- ▶ Bloccare la porta contro l'apertura accidentale.

## 8 Disimballaggio dell'apparecchio

In caso di danni all'apparecchio, rivolgersi immediatamente al fornitore – prima della sua installazione.

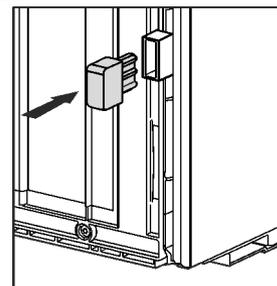
- ▶ Verificare che l'apparecchio e l'imballaggio non abbiano subito danni durante il trasporto. Rivolgersi immediatamente al fornitore se si sospetta la presenza di danni.

- ▶ Rimuovere tutti i materiali dal retro o dalle pareti laterali dell'apparecchio, che possono impedire un'installazione e/o una ventilazione regolare.
- ▶ Rimuovere tutte le pellicole protettive dall'apparecchio. Non usare oggetti appuntiti o affilati!

## 9 Montaggio dei distanziatori a parete\*

Con i distanziatori murali, il vostro apparecchio raggiunge il consumo di energia dichiarato e non si forma dell'acqua di condensa in caso di molta umidità ambientale. Il dispositivo funziona perfettamente anche senza l'utilizzo di distanziatori, ma consuma leggermente di più.

Quando si utilizzano i distanziatori murali, la profondità dell'apparecchio aumenta di circa 15 mm.\*



- ▶ Apparecchio con distanziatori a parete contenuti nella fornitura: Inserire i distanziatori a parete sul retro dell'apparecchio in basso, a sinistra e a destra.

## 10 Installazione dell'apparecchiatura



### ATTENZIONE

Pericolo di lesioni dovuto ad apparecchiatura pesante!

- ▶ Trasportare l'apparecchiatura nel luogo d'installazione sempre in due.



### AVVERTENZA

Pericolo di incendio a seguito di cortocircuito!

- ▶ Quando si posiziona il dispositivo: Non piegare la linea di allacciamento alla rete, né bloccarla o danneggiarla.
- ▶ Non azionare il dispositivo con linea di allacciamento alla rete difettosa.



### AVVERTENZA

Pericolo di incendio e di danneggiamento!

- ▶ Non appoggiare apparecchi, ad. es. microonde, tostapane, ecc. sull'apparecchio!

Accertarsi che vengano osservate le seguenti condizioni preliminari:

- Spostare l'apparecchiatura solo quando non è carica.
- Installare l'apparecchio esclusivamente con un supporto.
- ▶ Prelevare la linea di allacciamento alla rete dal kit accessori.
- ▶ Inserire il connettore VDE della linea di allacciamento alla rete nella spina sul lato posteriore dell'apparecchiatura. Assicurarsi che il connettore VDE sia posizionato correttamente.
- ▶ Posizionare, se necessario, la spina di rete mediante una corsa nella presa liberamente accessibile.

## 11 Allineamento dell'apparecchiatura

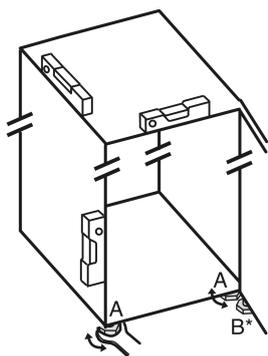


Fig. 5

- ▶ Svitare i piedini regolabili Fig. 5 (A) con la chiave a forchetta contenuta nella fornitura e con l'aiuto di una bilancia idrostatica, finché l'apparecchio non si trova in posizione stabile e piana.



### ATTENZIONE

Pericolo di lesioni e di danni in seguito a ribaltamento e caduta della porta dell'apparecchio!

Se il piedino di regolazione aggiuntivo nel blocco di supporto inferiore non appoggia correttamente sul pavimento, la porta può cadere o l'apparecchio può ribaltarsi. Questo può provocare danni materiali e lesioni.

- ▶ Svitare il piedino di regolazione aggiuntivo dal cuscinetto di supporto, come indicato.
- ▶ Con la chiave a forchetta in dotazione, svitare il piedino regolabile Fig. 5 (B) sul cuscinetto di supporto inferiore, fino a farlo appoggiare sul pavimento.
- ▶ Ruotare ulteriormente il piedino regolabile Fig. 5 (B) di 90°.
- ▶ L'apparecchio a questo punto è allineato.

## 12 Dopo l'installazione

- ▶ Rimuovere tutti gli elementi di protezione per il trasporto.
- ▶ Staccare le pellicole protettive dal lato esterno dell'involucro.
- ▶ Pulire l'apparecchiatura. (vedere le istruzioni per l'uso)
- ▶ Annotare il tipo (modello, numero), la denominazione dell'apparecchiatura, il numero di apparecchiatura/numero di serie, la data di acquisto e l'indirizzo del rivenditore.

## 13 Smaltimento dell'imballaggio



### AVVERTENZA

Pericolo di soffocamento a causa del materiale d'imballaggio e di film!

- ▶ Non lasciare giocare i bambini con il materiale d'imballaggio.

L'imballaggio è realizzato con materiali riutilizzabili:

- Cartone ondulato/cartone
- Pezzi di schiuma di polistirolo
- Film e buste di polietilene
- Reggette in polipropilene
- Telaio di legno inchiodato con disco in polietilene\*

- ▶ Conferire il materiale di imballaggio presso un centro di raccolta autorizzato.

## 14 Spiegazione dei simboli utilizzati

	Nello svolgimento di questa operazione sussiste il rischio di ferirsi! Osservare le avvertenze di sicurezza!
	Le istruzioni per l'uso sono valide per più modelli. Eseguire questa operazione solo se riguarda il proprio apparecchio.
	Per il montaggio, fare riferimento alla descrizione dettagliata nella parte di testo delle istruzioni.
	La sezione è valida sia per apparecchi a un'anta che per apparecchi a due ante.
	Selezionare una delle alternative: apparecchio con incernieratura a destra o apparecchio con incernieratura a sinistra.
	Fase di montaggio necessaria con IceMaker e / o InfinitySpring.
	Allentare solo le viti o serrare leggermente.
	Serrare saldamente le viti.
	Verificare se la fase di lavoro seguente è necessaria per il vostro modello.
	Verificare il montaggio corretto / la sede corretta dei componenti impiegati.
	Misurare la dimensione specificata e correggere se necessario.
	Strumento per il montaggio: metro da lavoro
	Strumento per il montaggio: avvitatore e inserto
	Per una migliore raggiungibilità delle viti si consiglia un inserto più lungo.

# Conversione incernieratura della porta

	Strumento per il montaggio: livella
	Strumento per il montaggio: chiave fissa con SW 7 e SW 10
	Per questa fase di lavoro sono necessarie due persone.
	L'operazione avviene nella posizione contrassegnata sull'apparecchio.
	Utensile per il montaggio: spago
	Utensile per il montaggio: squadra
	Utensile per il montaggio: cacciavite
	Utensile per il montaggio: forbici
	Utensile per il montaggio: pennarello, rimovibile
	Confezione: rimuovere i componenti
	Smaltire correttamente i componenti che non sono più necessari.

## 15 Conversione incernieratura della porta

Attrezzo



Fig. 6

### ATTENZIONE

Pericolo di danni dovuti a collisione della porta!  
Danni agli apparecchi in caso di installazione Side-by-Side. Se si installano due apparecchi in una determinata disposizione Side-by-Side, il riscontro della porta di entrambi gli apparecchi è preimpostato in fabbrica.

► Installazione Side-by-Side: Non cambiare il riscontro della porta.

Per apparecchi **con ammortizzatore di chiusura** fare riferimento ai paragrafi:\*

- Per apparecchi **con** ammortizzatore di chiusura
- Per tutti gli apparecchi

Per apparecchi **senza ammortizzatore di chiusura** fare riferimento ai paragrafi:\*

- Per apparecchi **senza** ammortizzatore di chiusura
- Per tutti gli apparecchi

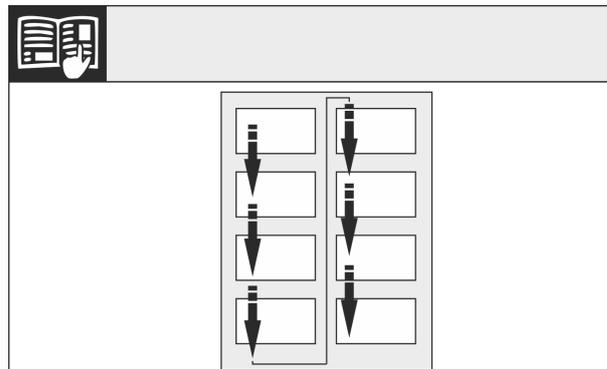


Fig. 7

Osservare la direzione di lettura.

### 15.1 Rimozione dell'ammortizzatore di chiusura\*

Per apparecchi con ammortizzatore di chiusura:\*

# Conversione incernieratura della porta

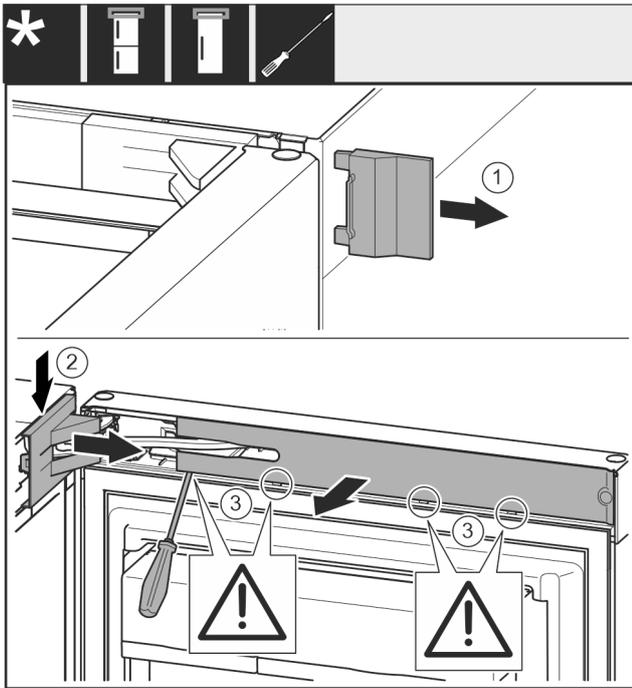


Fig. 8

- ▶ Aprire la porta.

## ATTENZIONE

Pericolo di danni!

Se la guarnizione della porta è danneggiata, è possibile che la porta non chiuda correttamente e che il raffreddamento non sia sufficiente.

- ▶ Non danneggiare la guarnizione della porta con il cacciavite!

- ▶ Rimuovere la copertura Fig. 8 (1).
- ▶ Disinnestare e allentare la copertura del blocco di supporto Fig. 8 (2).
- ▶ Rimuovere la copertura del blocco di supporto Fig. 8 (2).
- ▶ Disinnestare la maschera Fig. 8 (3) con un cacciavite a intaglio e ruotarla lateralmente.

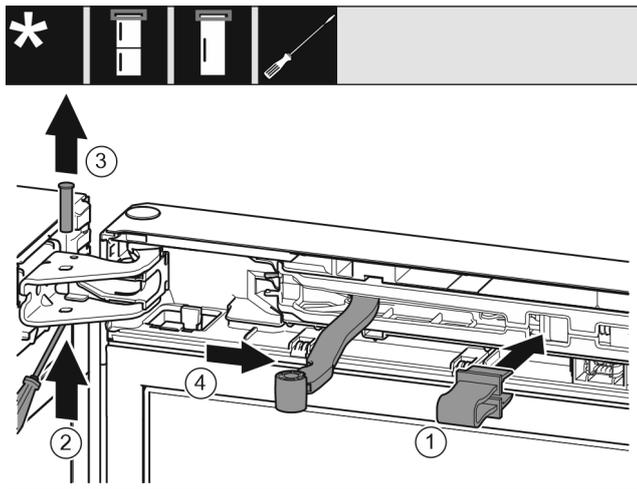


Fig. 9



## ATTENZIONE

Pericolo di schiacciamento a causa dello snodo che si chiude!

- ▶ Innestare la protezione.

- ▶ Innestare il fusibile Fig. 9 (1) nell'apertura.
- ▶ Estrarre il perno Fig. 9 (2).

- ▶ Rimuovere il perno Fig. 9 (3) verso l'alto.
- ▶ Ruotare il giunto Fig. 9 (4) in direzione della porta.

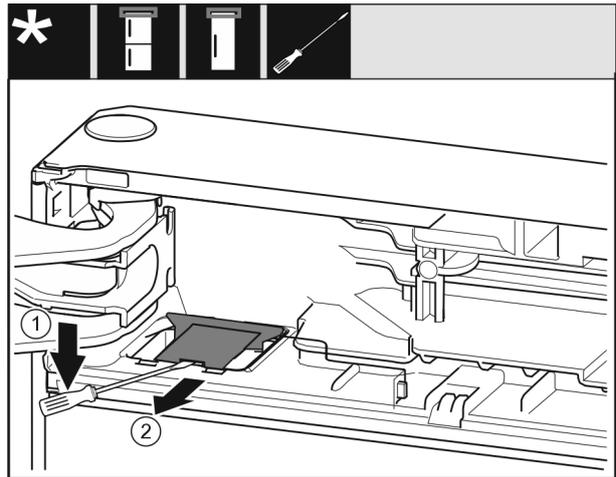


Fig. 10

- ▶ Con un cacciavite a intaglio disinnestare la copertura Fig. 10 (1).
- ▶ Estrarre la copertura Fig. 10 (2).

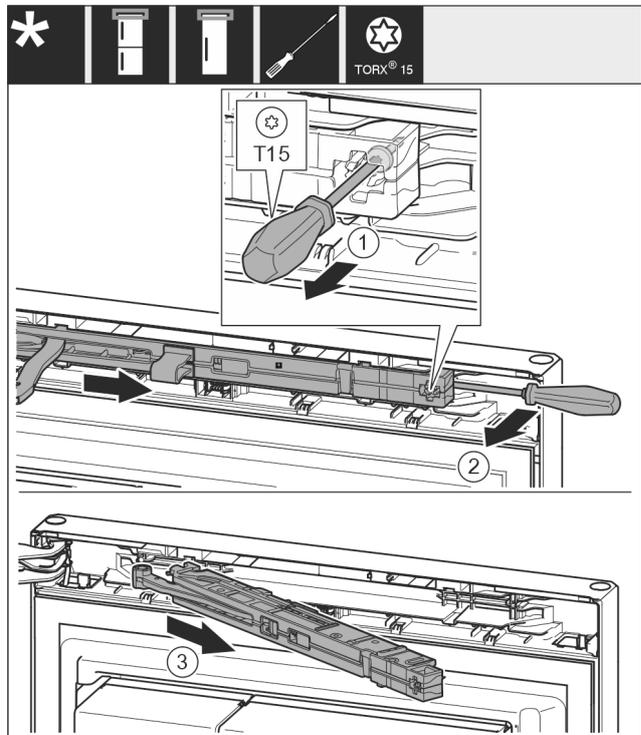


Fig. 11

- ▶ Allentare la vite Fig. 11 (1) sull'unità ammortizzatore di chiusura di 14 mm.
- ▶ Estrarre l'unità ammortizzatore di chiusura Fig. 11 (2) dal lato della maniglia facendo leva in avanti con un cacciavite.
- ▶ Estrarre l'unità ammortizzatore di chiusura Fig. 11 (3).

## 15.2 Rimozione della porta

### Nota

- ▶ Togliere tutti gli alimenti dai balconcini prima di rimuovere la porta, per evitare che cadano.

Per apparecchi senza ammortizzatore di chiusura:\*

# Conversione incernieratura della porta

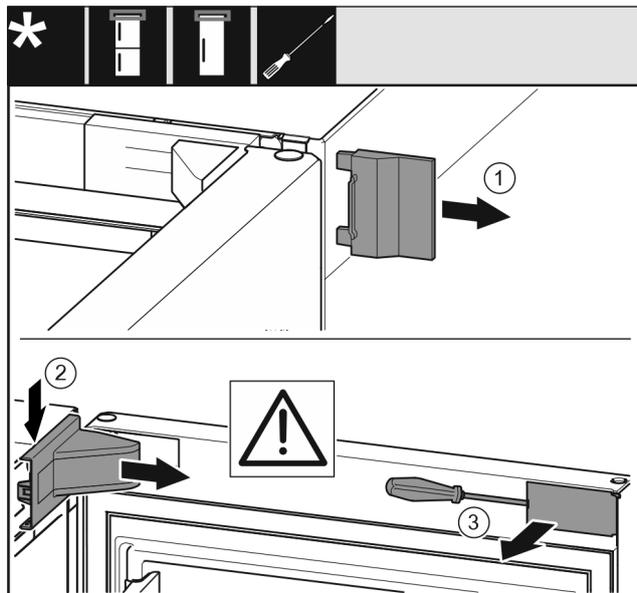


Fig. 12 \*

- ▶ Aprire la porta.\*

## ATTENZIONE

Pericolo di danni!\*

Se la guarnizione della porta è danneggiata, è possibile che la porta non chiuda correttamente e che il raffreddamento non sia sufficiente.

- ▶ Non danneggiare la guarnizione della porta con il cacciavite!
- ▶ Rimuovere la copertura esterna Fig. 12 (1).\*
- ▶ Disinnestare e rimuovere la copertura del blocco di supporto Fig. 12 (2).\*
- ▶ Disinnestare la maschera Fig. 12 (3) con un cacciavite a intaglio e ruotarla lateralmente.\*

Per tutti gli apparecchi:

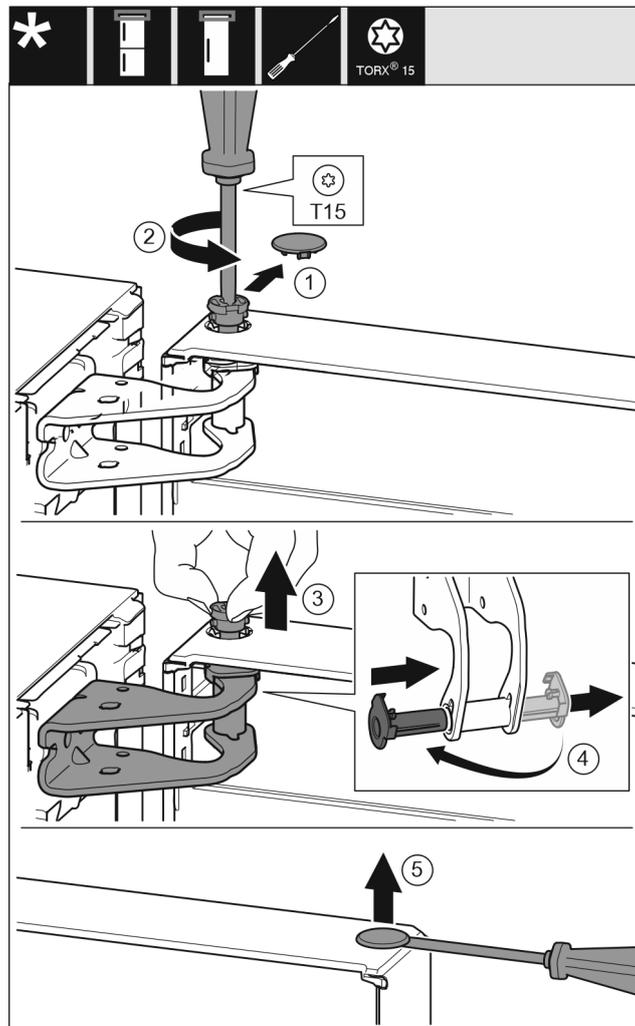


Fig. 13



## ATTENZIONE

Pericolo di lesioni in caso di ribaltamento della porta!

- ▶ Fissare in modo sicuro la porta.
- ▶ Chiudere con cura la porta.
- ▶ Sollevare la porta e metterla da parte.

## 15.3 Spostamento degli elementi di supporto superiori

Per tutti gli apparecchi:



## AVVERTENZA

Pericolo di lesioni a causa della caduta della porta!

Se gli elementi di supporto non sono ben avvitati, la porta può cadere. Questo può causare gravi lesioni. È inoltre possibile che la porta non si chiuda e in tal caso l'apparecchiatura non raffredda correttamente.

- ▶ Avvitare saldamente i blocchi di supporto a 4 Nm.
- ▶ Controllare tutte le viti ed eventualmente serrarle.

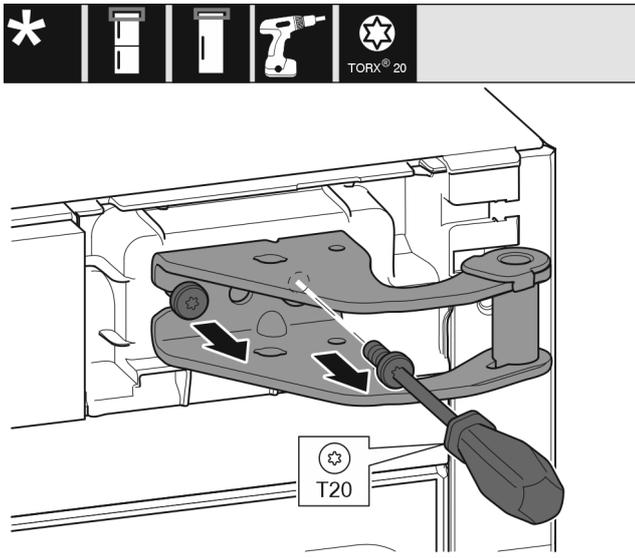


Fig. 14

- ▶ Svitare entrambe le viti con un cacciavite.
- ▶ Sollevare il blocco di supporto e rimuoverlo.

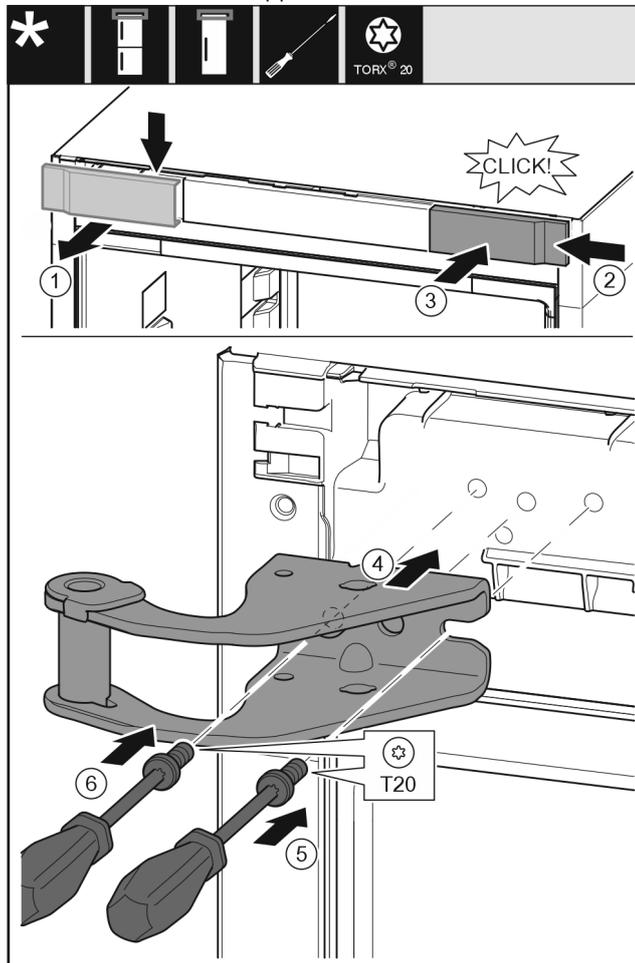


Fig. 15

- ▶ Rimuovere la copertura Fig. 15 (1) dall'alto in avanti.
- ▶ Agganciare da destra la copertura Fig. 15 (2) ruotata di 180° sull'altro lato.
- ▶ Innestare la copertura Fig. 15 (3).
- ▶ Applicare il blocco di supporto superiore Fig. 15 (4).
- ▶ Applicare la vite Fig. 15 (5) con un cacciavite e serrarla.
- ▶ Applicare la vite Fig. 15 (6) con un cacciavite e serrarla.

## 15.4 Spostamento degli elementi di supporto inferiori

Per tutti gli apparecchi:



### AVVERTENZA

Pericolo di lesioni a causa della caduta della porta! Se gli elementi di supporto non sono ben avvitati, la porta può cadere. Questo può causare gravi lesioni. È inoltre possibile che la porta non si chiuda e in tal caso l'apparecchiatura non raffredda correttamente.

- ▶ Avvitare saldamente i blocchi di supporto a 4 Nm.
- ▶ Controllare tutte le viti ed eventualmente serrarle.

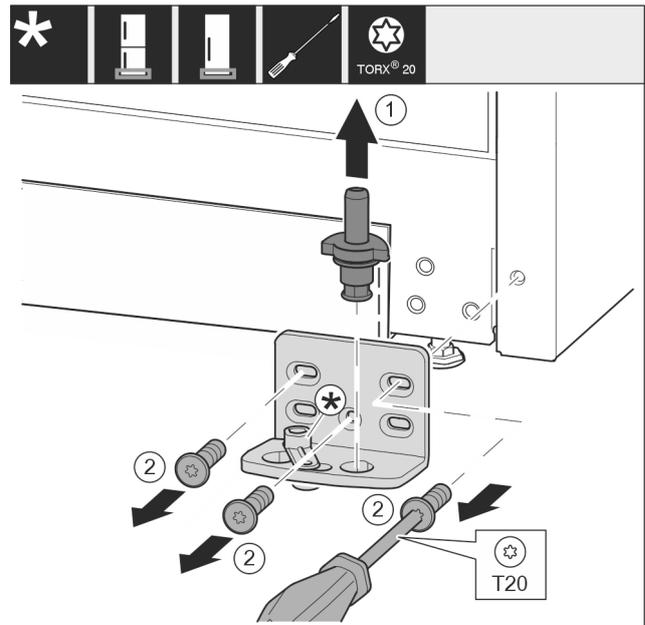


Fig. 16 \*

- ▶ Estrarre completamente verso l'alto i perni di supporto Fig. 16 (1).\*
- ▶ Svitare le viti Fig. 16 (2) con un cacciavite e rimuovere il blocco di supporto.\*

Per apparecchi senza ammortizzatore di chiusura:\*

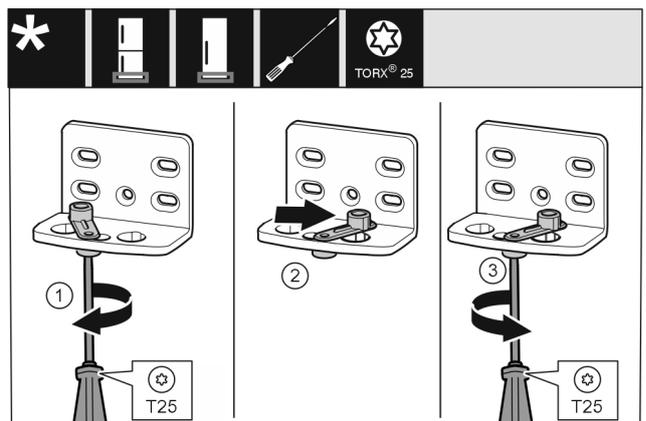


Fig. 17 \*

- ▶ Allentare leggermente la vite Fig. 17 (1) con un cacciavite.\*
- ▶ Sollevare l'ausilio di chiusura della porta Fig. 17 (2) e ruotarlo nel foro di 90° a destra.\*
- ▶ Stringere la vite Fig. 17 (3) con un cacciavite.\*

Per tutti gli apparecchi:

# Conversione incernieratura della porta

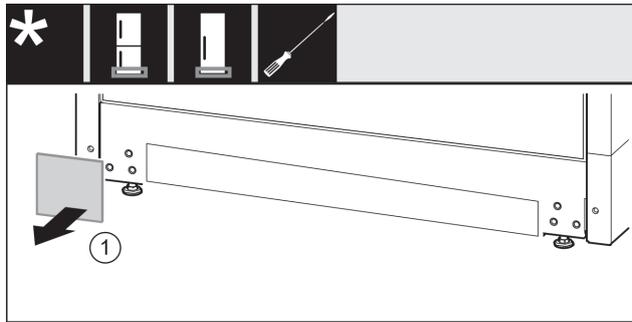


Fig. 18

- Rimuovere la copertura Fig. 18 (1).

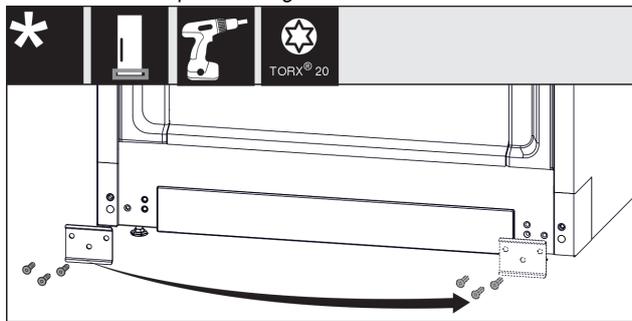


Fig. 19

- Svitare la lamiera Fig. 19 (1), girarla sull'alto lato e riavvitarla.

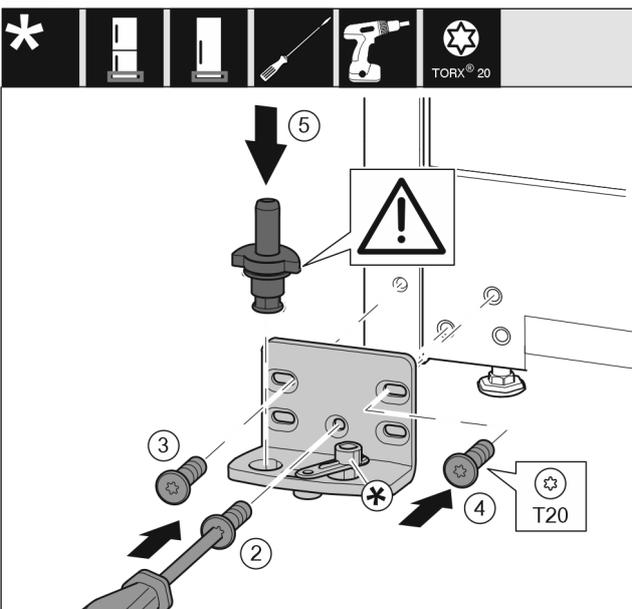


Fig. 20

- Applicare il blocco di supporto sull'altro lato e avvitarlo con l'aiuto di un cacciavite. Iniziare dalla vite Fig. 20 (2) in basso al centro.
- Stringere la vite Fig. 20 (3) e la vite Fig. 20 (4).
- Inserire completamente i perni di supporto Fig. 20 (5). Facendo ciò assicurarsi che la camma di arresto sia rivolta all'indietro.

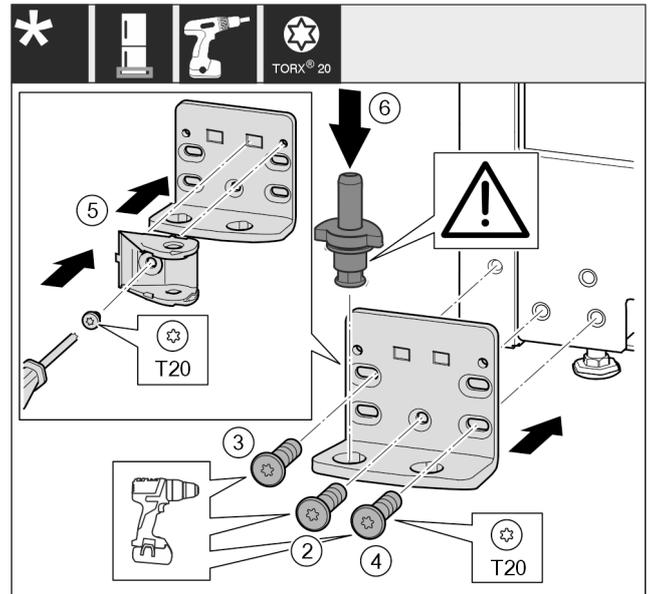


Fig. 21\*

- Applicare il blocco di supporto sull'altro lato e avvitarlo con l'aiuto di un cacciavite. Iniziare dalla vite Fig. 21 (2) in basso al centro.\*
- Stringere la vite Fig. 21 (3) e la vite Fig. 21 (4).\*

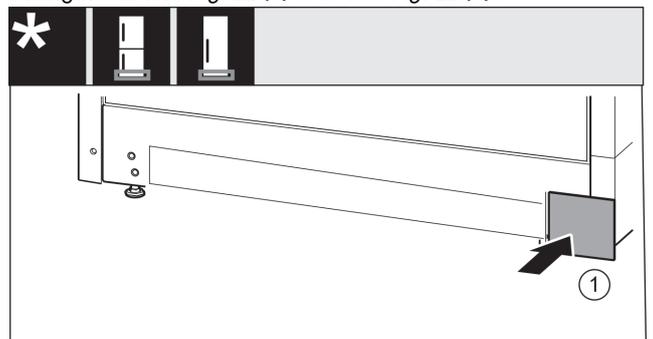


Fig. 22

- Riapplicare la copertura Fig. 22 (1) sull'altro lato.

## 15.5 Spostamento degli elementi di supporto della porta

Per apparecchi senza ammortizzatore di chiusura:



### AVVERTENZA

Pericolo di lesioni a causa della caduta della porta!\*  
Se gli elementi di supporto non sono ben avvitati, la porta può cadere. Questo può causare gravi lesioni. È inoltre possibile che la porta non si chiuda e in tal caso l'apparecchiatura non raffredda correttamente.

- Avvitare saldamente i blocchi di supporto a 4 Nm.
- Controllare tutte le viti ed eventualmente serrarle.

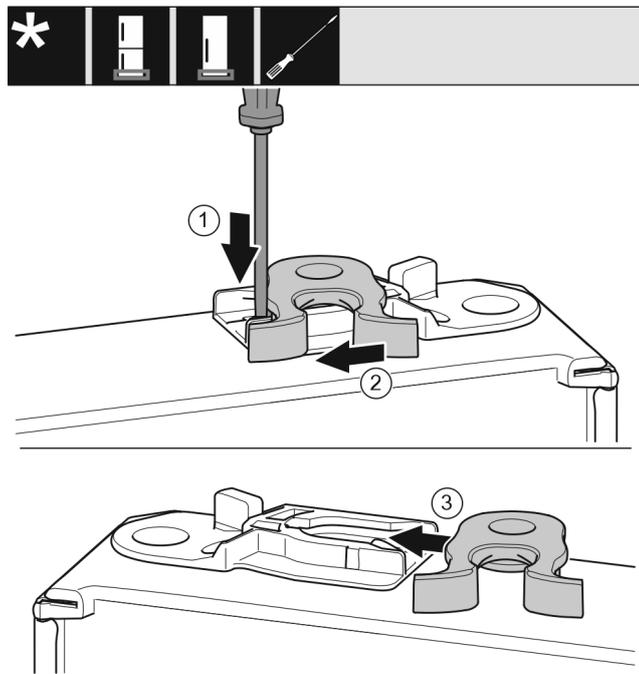


Fig. 23 \*

- ▶ Il lato inferiore della porta è rivolto verso l'alto: ruotare la porta.\*
- ▶ Spingere verso il basso la linguetta Fig. 23 (1) con il cacciavite a intaglio.\*
- ▶ Estrarre il gancio di chiusura Fig. 23 (2) dalla guida.\*
- ▶ Spostare il gancio di chiusura Fig. 23 (3) sull'altro lato nella guida.\*
- ▶ Il lato superiore della porta è rivolto verso l'alto: ruotare la porta.\*

## 15.6 Spostamento delle maniglie

Per tutti gli apparecchi:

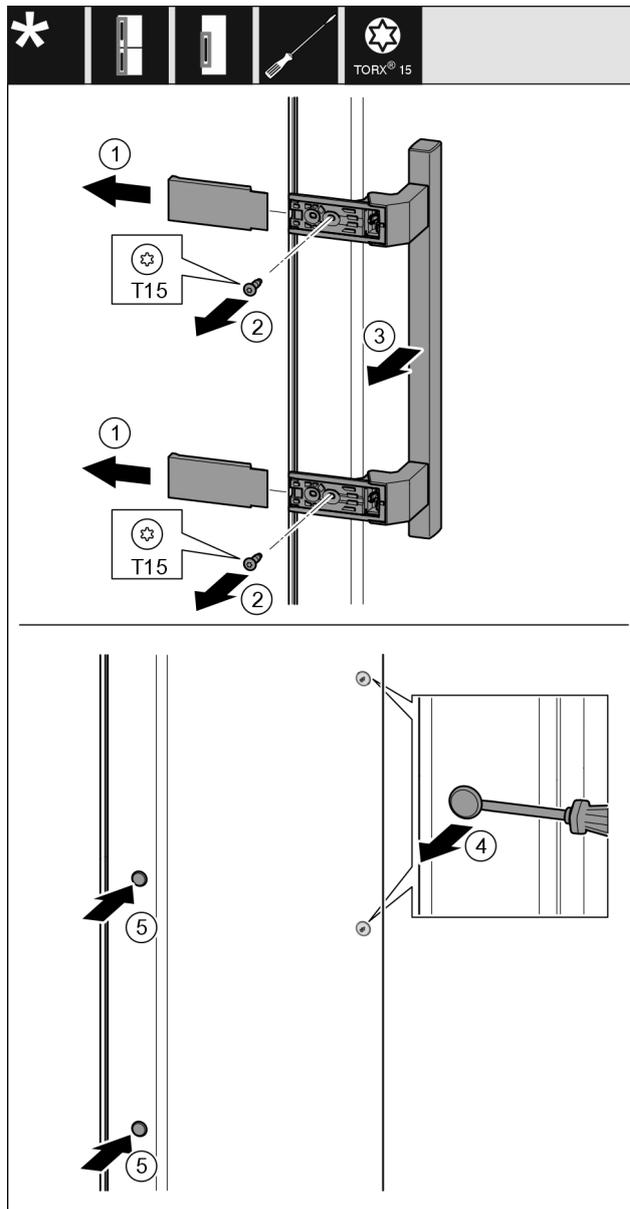


Fig. 24

- ▶ Togliere la copertura Fig. 24 (1).
- ▶ Estrarre le viti Fig. 24 (2) con un cacciavite.
- ▶ Rimuovere la maniglia Fig. 24 (3).
- ▶ Sollevare il tappo laterale Fig. 24 (4) con cautela con un cacciavite a intaglio ed estrarlo.
- ▶ Reinserire il tappo Fig. 24 (5) sull'altro lato.

# Conversione incernieratura della porta

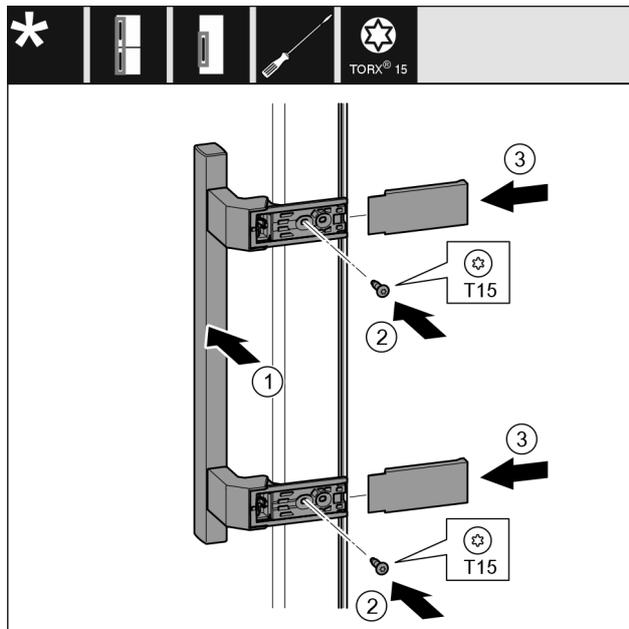


Fig. 25

- ▶ Applicare la maniglia Fig. 25 (1) sul lato opposto.
- ▶ I fori delle viti devono essere esattamente sovrapposti.
- ▶ Stringere le viti Fig. 25 (2) con un cacciavite.
- ▶ Applicare le coperture Fig. 25 (3) lateralmente e spingerle in sede.
- ▶ Accertarsi che si innestino correttamente.

## 15.7 Montaggio della porta

Per tutti gli apparecchi:

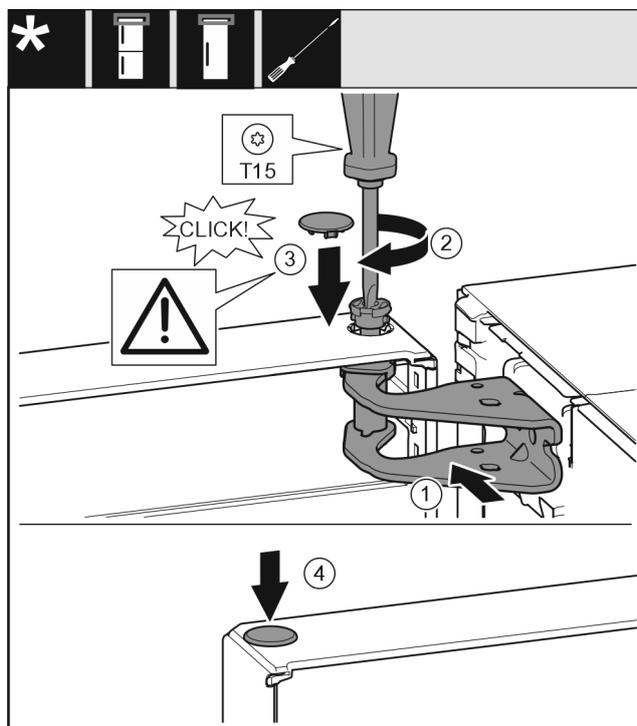


Fig. 26

- ▶ Inserire la porta sul perno di supporto inferiore.
- ▶ Allineare la porta in alto all'apertura nel blocco di supporto. Fig. 26 (1)
- ▶ Inserire i perni Fig. 26 (2) e stringerli con un cacciavite.
- ▶ Montare la copertura del fusibile Fig. 26 (3) sul fusibile della porta: Inserire la copertura del fusibile e controllare se appoggia sulla porta. Altrimenti inserire completamente i perni.
- ▶ Inserire il tappo Fig. 26 (4).

## 15.8 Allineamento della porta

Per tutti gli apparecchi:



### AVVERTENZA

Pericolo di lesioni a causa della caduta della porta!  
Se gli elementi di supporto non sono ben avvitati, la porta può cadere. Questo può causare gravi lesioni. È inoltre possibile che la porta non si chiuda e in tal caso l'apparecchiatura non refrigera correttamente.

- ▶ Avvitare saldamente i blocchi di supporto a 4 Nm.
- ▶ Controllare tutte le viti ed eventualmente serrarle.
- ▶ Allineare eventualmente la porta tramite i due fori ovalizzati nel blocco di supporto in basso a filo con l'involucro dell'apparecchiatura. A questo proposito, svitare la vite centrale nel blocco di supporto inferiore con l'attrezzo T20 fornito in dotazione. Allentare le viti restanti con l'attrezzo T20 o con un cacciavite T20 e allineare tramite i fori ovalizzati.
- ▶ Puntellare la porta: svitare il piedino di regolazione con la chiave fissa SW10 nel blocco di supporto in basso fino ad appoggio sul pavimento, quindi ruotare ancora di 90°.

## 15.9 Applicazione delle coperture\*

Per apparecchi senza ammortizzatore di chiusura:

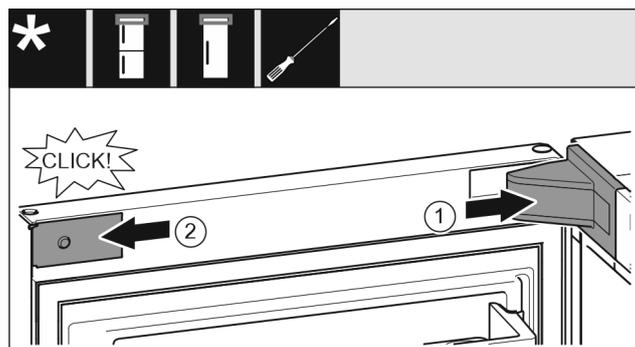


Fig. 27

La porta è aperta a 90°.

- ▶ Applicare e innestare la copertura del blocco di supporto Fig. 27 (1), eventualmente staccarle l'una dall'altra con cautela.
- ▶ Applicare la maschera Fig. 27 (2) sui lati e innestarla.

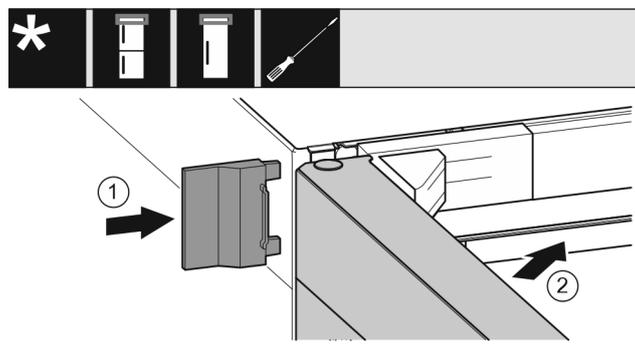


Fig. 28

- ▶ Applicare la copertura esterna Fig. 28 (1).
- ▶ Chiudere la porta superiore Fig. 28 (2).

## 15.10 Montaggio dell'ammortizzatore di chiusura

Per apparecchi con ammortizzatore di chiusura:

# Collegamento dell'apparecchiatura all'alimentazione dell'acqua

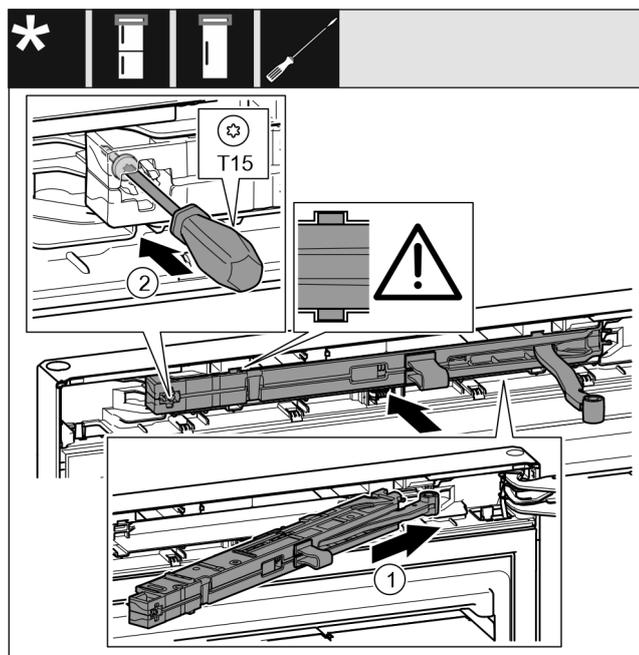


Fig. 29

- ▶ Inserire in diagonale l'unità dell'ammortizzatore di chiusura Fig. 29 (1) nel vano sul lato del blocco di supporto fino a battuta.
- ▶ Inserire completamente l'unità dell'ammortizzatore di chiusura.
- ▶ L'unità dell'ammortizzatore di chiusura è posizionata correttamente se la nervatura dell'unità dell'ammortizzatore di chiusura si trova nella guida all'interno dell'alloggiamento.
- ▶ Stringere la vite Fig. 29 (2) con un cacciavite.

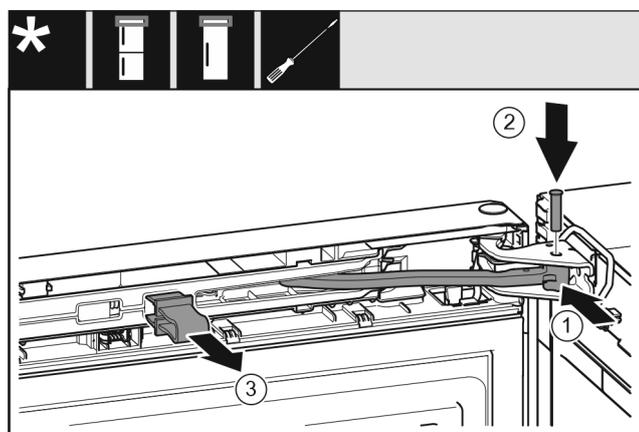


Fig. 30

La porta è aperta a 90°.

- ▶ Ruotare il giunto Fig. 30 (1) nel blocco di supporto.
- ▶ Inserire il perno Fig. 30 (2) nel blocco di supporto e nel giunto. Assicurarsi che la camma di arresto sia posizionata correttamente nella scanalatura.
- ▶ Rimuovere il fusibile Fig. 30 (3).

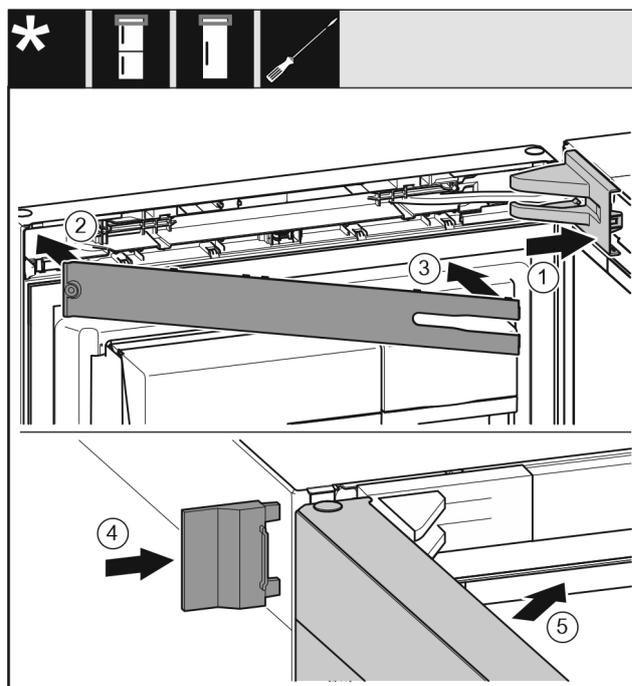


Fig. 31

- ▶ Applicare e innestare la copertura del blocco di supporto Fig. 31 (1), eventualmente staccarle l'una dall'altra con cautela.
- ▶ Applicare la maschera Fig. 31 (2).
- ▶ Maschera Fig. 31 (3)
- ▶ Applicare la copertura esterna Fig. 31 (4).
- ▶ Chiudere la porta superiore Fig. 31 (5).

## 16 Collegamento dell'apparecchiatura all'alimentazione dell'acqua

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ Si conoscono e sono state rispettate le misure per il collegamento all'alimentazione dell'acqua.
- ❑ Sono stati rispettati i valori della pressione dell'acqua.
- ❑ L'acqua viene alimentata attraverso un tubo dell'acqua fredda in grado di reggere alla pressione d'esercizio e collegato, a sua volta, all'alimentazione di acqua potabile.
- ❑ Tutti gli apparecchi e i dispositivi utilizzati per l'alimentazione dell'acqua sono conformi alle disposizioni vigenti nel paese d'utilizzo.
- ❑ L'apparecchiatura è accessibile sul retro, per consentirne l'allacciamento all'alimentazione di acqua potabile.
- ❑ Viene utilizzato il flessibile in dotazione. I flessibili vecchi sono stati smaltiti.
- ❑ Nel raccordo del flessibile si trova un filtro con guarnizione.
- ❑ Tra il flessibile e l'attacco dell'acqua c'è un rubinetto che consente di interrompere l'alimentazione d'acqua se necessario.
- ❑ Il rubinetto non si trova dietro all'apparecchiatura ed è facilmente accessibile. In questo modo è possibile posizionare l'apparecchiatura il più vicino possibile alla parete e, se necessario, chiudere rapidamente il rubinetto dell'acqua.

# Collegare il dispositivo all'alimentazione



## AVVERTENZA

Pericolo di scossa elettrica dovuta alla presenza di acqua!

- ▶ Prima di collegare la tubazione dell'acqua: staccare l'apparecchio dalla presa.
- ▶ Prima di collegare le tubazioni di alimentazione dell'acqua: chiudere l'alimentazione dell'acqua.
- ▶ Assicurarsi che l'apparecchiatura venga collegata all'acqua potabile da personale tecnico qualificato.



## AVVERTENZA

Pericolo di intossicazione dovuto ad acqua sporca!

- ▶ Collegarsi solo all'alimentazione di acqua potabile.

## 16.1 Collegamento del flessibile

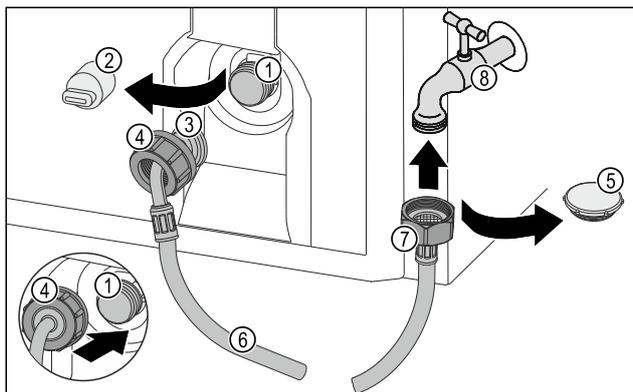


Fig. 32

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| (1) Elettrovalvola: L'elettrovalvola si trova in basso sul retro del dispositivo. Presenta una filettatura di collegamento R3/4. | (5) Coperchio di chiusura            |
| (2) Copertura  | (6) Flessibile                       |
| (3) Estremità del flessibile inclinata   | (7) Estremità del flessibile diritta |
| (4) Dado   | (8) Rubinetto dell'acqua             |

### ATTENZIONE

Pericolo di danni dovuto a montaggio non corretto!

- ▶ Non danneggiare o piegare il flessibile.
- ▶ Non danneggiare o piegare il flessibile durante l'installazione dell'apparecchiatura.

### Collegare il flessibile all'apparecchiatura:

- ▶ Rimuovere il coperchio (2).
- ▶ Spingere il dado (4) sull'estremità curva del tubo (3) fino in fondo e tenerlo fermo.

### ATTENZIONE

Valvola elettromagnetica non a tenuta a causa di filetti danneggiati!

Se la valvola elettromagnetica non è a tenuta, può fuoriuscire acqua.

- ▶ Attenersi alle seguenti istruzioni per il montaggio del dado sulla valvola elettromagnetica.

- ▶ Applicare con cautela il dado (4) sulla valvola elettromagnetica (1) e tenerlo fermo.
- ▶ Avvitare il dado (4) manualmente proprio sulla filettatura, fino a quando non si raggiunge un posizionamento fisso e sicuro.

▶ Il flessibile è collegato all'apparecchiatura.

### Collegare il flessibile al rubinetto dell'acqua:

- ▶ Rimuovere il coperchio di chiusura Fig. 32 (5).

- ▶ Posizionare l'estremità del flessibile diritta Fig. 32 (7) sul rubinetto dell'acqua Fig. 32 (8).
- ▶ Stringere in senso orario sull'estremità del flessibile diritta Fig. 32 (7) in senso orario.
- ▶ Il flessibile è collegato al rubinetto dell'acqua.

## 16.2 Esecuzione del controllo del circuito dell'acqua

Liebherr consiglia di controllare la tenuta del circuito dell'acqua prima di completare l'installazione dell'apparecchiatura.

- ▶ Aprire lentamente il rubinetto dell'acqua.
- ▶ Verificare che i flessibili, il tubo di alimentazione dell'acqua e gli attacchi siano a tenuta.
- ▶ È stata controllata la tenuta del circuito dell'acqua.
- ▶ Il circuito dell'acqua è a tenuta: è possibile completare l'installazione dell'apparecchiatura.

### Nota

**IceMaker:** pulire IceMaker prima di utilizzarlo per la prima volta (vedere Quick Start Guide o le istruzioni per l'uso)

## 17 Collegare il dispositivo all'alimentazione



## AVVERTENZA

Pericolo di scossa elettrica e pericolo di danni a causa di un'apparecchiatura danneggiata o di un cavo di allacciamento alla rete danneggiato!

Pericolo di morte e lesioni da taglio. Se l'apparecchiatura o il cavo di allacciamento alla rete vengono danneggiati durante il trasporto, la scossa elettrica può causare la morte. Inoltre è possibile anche tagliarsi con le parti danneggiate del corpo dell'apparecchiatura.

- ▶ Dopo il trasporto, controllare se l'apparecchiatura e il cavo di allacciamento alla rete presentano danni.
- ▶ Non mettere in funzione in nessun caso l'apparecchiatura se quest'ultima o il cavo di allacciamento alla rete risultano danneggiati.
- ▶ Contattare il servizio di assistenza clienti.

Il dispositivo viene collegato alla presa di corrente utilizzando il cavo di collegamento alla rete fornito separatamente. Il cavo di collegamento alla rete è dotato di una presa IEC su un'estremità e di una spina di alimentazione sull'altra estremità.

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- L'apparecchiatura e il cavo di collegamento alla rete non sono danneggiati.
- L'apparecchiatura è configurata in conformità alle normative. (vedere 9 Montaggio dei distanziatori a parete\*)
- I requisiti per il collegamento elettrico sono soddisfatti. (vedere 2 Condizioni di installazione)
- Le dimensioni per il collegamento corretto sono note e rispettate. (vedere 5 Dimensioni allacciamento per l'alimentazione elettrica)
- La tensione di rete e la frequenza corrispondono alle specifiche riportate sulla targa di identificazione.
- La presa deve essere dotata di messa a terra e protetta elettricamente secondo le normative vigenti.
- La corrente differenziale del fusibile deve essere compresa tra 10 A e 16 A.
- La presa è facilmente accessibile e non si trova dietro l'apparecchio. (vedere 5 Dimensioni allacciamento per l'alimentazione elettrica)

## ATTENZIONE

Pericolo di danni dovuto a un funzionamento non corretto!  
Danni ai componenti elettrici dell'apparecchiatura.

- ▶ Utilizzare esclusivamente il cavo di allacciamento alla rete fornito in dotazione.

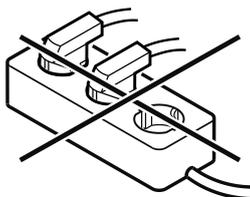


## AVVERTENZA

Pericolo di incendio dovuto a un collegamento non corretto!  
Ustioni.

Danni all'apparecchiatura.

- ▶ Non utilizzare cavi prolunga.
- ▶ Non utilizzare attacchi multipli.

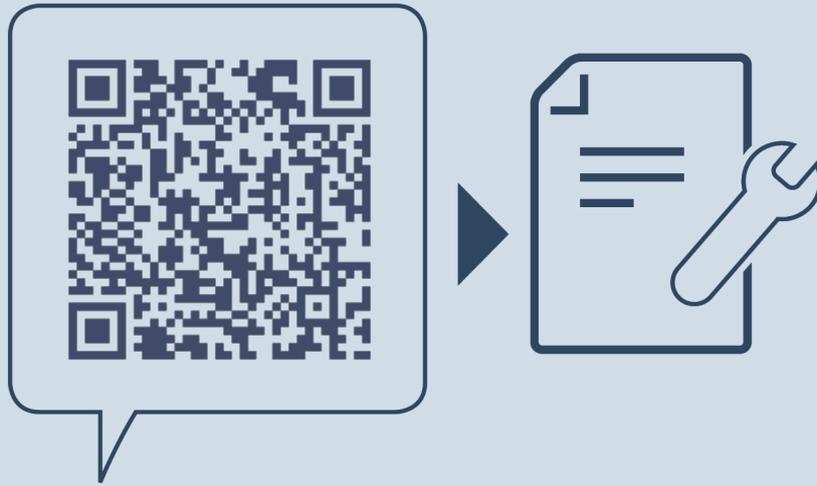


## ATTENZIONE

Pericolo di danni dovuto a un collegamento non corretto!  
Danni all'apparecchiatura.

- ▶ Non collegare l'apparecchiatura a inverter a isola come ad es. i sistemi di energia solare e i generatori a benzina.

- ▶ Collegare la spina di rete del cavo di allacciamento alla rete all'alimentazione elettrica. Assicurarsi che la spina di rete sia posizionata correttamente nella presa.
- ▶ Sul display appare il logo Liebherr.
- ▶ Il display passa al simbolo standby.
- ▶ Se entro 60 secondi non si verifica alcuna azione: il simbolo di standby scompare gradualmente o si spegne nell'immediato.
- ▶ L'apparecchio è collegato. Per la prima messa in funzione vedere il seguente capitolo o le istruzioni per l'uso.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**IT** Congelatore

Data di emissione: 20250729

**Indice n. articolo: 7088628-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland